To   SENATE

From   Senate Committee on

Undergraduate Studies

Subject   Proposed New Courses:
Department of English

Date   January 24, 1978

Action taken by the Senate Committee on Under-graduate Studies at its meeting of January 10, 1978, gives rise to the following motion:

MOTION

That Senate approve, and recommend approval to the Board of Governors, the new courses ENGL 300 (Old English I: Introductory Old English) and ENGL 301 (Old English II: Advanced Old English), as set forth in S.78-15

D. R. Birch

DRB/tb

1. Calendar Information   Department: __English__

    Abbreviation Code: __ENGL__   Course Number: __300__   Credit Hours: __4__   Vector: __2-2-0__

    Title of Course: Old English I: Introductory Old English

    Calendar Description of Course:

    The study of the basics of the Old English language and the reading of
    several texts of relative simplicity.

    Nature of Course   Lecture/tutorial

    Prerequisites (or special instructions): Any 2 of ENGL 101, 102, 103;
        1 of ENGL 204, 205, and 206 or   ; former ENGL 111, 201, 202, & 203.
        Students with credit for ENGL 302 may not take this course for further
        credit.
    What course (courses), if any, is being dropped from the calendar if this course is
    approved: ENGL 302

2. Scheduling

    How frequently will the course be offered?   Every _fourth_ semester

    Semester in which the course will first be offered?   78· 3

    Which of your present faculty would be available to make the proposed offering
    possible?   H. De Roo and J. Gallagher

3. Objectives of the Course   To give the students a sound grounding in the
        Old English language sufficient to allow them to experience several
        classic texts in the language of the literature and in the terms particular
        to the culture of its origin. A primary objective is to allow the students
        to go beyond the experience of their own translation of the material in
        order to experience the texture and movement of the material in its own
        language.

4. Budgetary and Space Requirements (for information only)

    What additional resources will be required in the following areas:

    Faculty   none

    Staff   none

    Library   none

    Audio Visual   none

    Space   as enrollment requires

    Equipment   none

5. Approval

    Date: __3 Nov 1977__   __5 Jan 1978.__   __78·01·10__

    __Department Chairman__   __Dean__   __Chairman, SCUS__

SCUS 73-34b:- (When completing this form, for instructions see Memorandum SCUS 73-34a.
Attach course outline).
Oct.'73

Sample Course Description

Old English I: Introductory Old English

This course offers a unique and provocative literary experience.
We shall be looking at the earliest English poetry, written in a rhetoric
which belongs to a heroic way of looking at the world, one which derives
from a martial, pagan, Germanic culture. Yet the poetry was composed by
Christian Englishmen. The two traditions thus fused within a single poetry,
each rich in associative range, resonate in the complexity of the language
which expresses them both, and yield a literature of peculiar power.

This literature is composed in a form of English not immediately
accessible; the first part of the course, therefore will be devoted to
learning its grammar, and translation will be a major exercise throughout.

At the same time as we learn the grammar we shall be reading prose
texts of relative simplicity. In this way we shall make the grammar
intelligible by examining its patterns at work in the language itself.
We shall then advance to the poetry, which is the central area of interest
of this course, the main effort of which will be directed to encountering
the poems in their own language and in their own terms. These considerations
are fundamentally critical and interpretative as well as philological, a
fact we shall bear constantly in mind.

Required Texts:

Davis, Norman, ed.	Sweet's Anglo-Saxon Primer	Oxford, 1975
Quirk, Randolph, & Wrenn, C.L.	An Old English Grammar	Methuen, 1971
Whitelock, Dorothy	Sweet's Anglo-Saxon Reader	Oxford, 1975
Pope, John, C., ed.	Seven Old English Poems	Bobbs-Merrill, 1966

Texts in order of consideration:

1. From the Gospel of Saint Matthew. Primer, I.
2. Old Testament Pieces. Primer, II.
3. 'Cynewulf and Cyneheard'. Reader, I.
4. The Battle of Maldon. Reader, XXI; Pope, pp. 16-27.
5. The Fall of the Angels. Reader, XXII.

Course Requirements

There will be regular grammar tests throughout the course.
There will be a final examination.

1. Calendar Information   Department: __English__

   Abbreviation Code: __ENGL__   Course Number: __301__   Credit Hours: __4__   Vector: __2-2-0__

   Title of Course: Old English II: Advanced Old English

   Calendar Description of Course:

   Intensive study of several Old English poems.

   Nature of Course   Lecture/tutorial

   Prerequisites (or special instructions): Any 2 of ENGL 101, 102, 103;
       1 of ENGL 204, 205, and 206 or   former ENGL 111, 201, 202, and 203; ENGL 300;
   or permission of the Department.

   What course (courses), if any, is being dropped from the calendar if this course is
   approved: none

2. Scheduling

   How frequently will the course be offered?   Every _fourth_ semester.

   Semester in which the course will first be offered?   79-1

   Which of your present faculty would be available to make the proposed offering
   possible? H. De Roo and J. Gallagher

3. Objectives of the Course

   To extend English 301 by providing an intensive study of several Old English
   poems. The acquisition of a thorough understanding of the poems, and a
   meaningful response to their literary quality will be a major consideration
   of the course.

4. Budgetary and Space Requirements (for information only)

   What additional resources will be required in the following areas:

   Faculty   none

   Staff   none

   Library   none

   Audio Visual   none

   Space   as enrollment requires

   Equipment   none

5. Approval

   Date: __3 Nov 1977__   __5 Jan 1978__   __78.01.10__

   _____   _____   _____
       Department Chairman   Dean   Chairman, SCUS

SCUS 73-34b:- (When completing this form, for instructions see Memorandum SCUS 73-34a.
Attach course outline).
Oct.'73

Sample Course Description

<u>Old English II: Advanced Old English</u>

This course provides an intensive study of some Old English poems. Our concern is the acquisition of as thorough an understanding of them and as meaningful a response to them as is possible from a twentieth-century position and identity. We shall be occupied as well with conditions of composition and performance, two considerations inseparable from response and interpretation.

Required Texts:

Pope, John C.	<u>Seven Old English Poems</u>.	Bobbs-Merrill, 1966
Bolton, W.F.	<u>An Old English Anthology</u>	Northwestern, 1967

Texts in order of consideration:

1. The Poet Caedmon. Bolton, 1.

2. The <u>Wanderer</u>. Pope, pp. 28-32; Bolton, 20.

3. The <u>Seafarer</u>. Pope, pp. 33-38; Bolton, 21.

4. The <u>Ruin</u>. Bolton, 23.

5. The <u>Wife's Lament</u>. Bolton, 10.

6. The <u>Husband's Message</u>. Bolton, 11.

7. <u>Deor</u>. Pope, pp. 39-40.

8. The <u>Dream of the Rood</u>. Pope, pp. 9-15.

9. <u>Maxims</u>. Bolton, 12.

10. Riddles. Bolton, 3.

11. The <u>Runic Poem</u>. Bolton, 5.

Course Requirements

There will be a paper of substantial length.
There will be a final examination.

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

To: Chairman, Curriculum Committee

Faculty of Arts

Subject: ENGL 300 & 301 Course Proposals

From: Dr. Jerald Zaslove
Chairman, Undergraduate Studies
Department of English

Date: November 28, 1977

Addendum to Course Proposal from English submitted November 9, 1977 per your request to elaborate on point 2.

Although one new course is being proposed no new faculty are required. Essentially one course is being divided into two courses which will be taught in sequence. The sequence will be as follows:

78-3	English 300
79-1	English 301
79-2	-----------
79-3	-----------
80-1	English 300
80-2	English 301

        etc

This is a slight revision of the information provided you. Essentially the course will be taught in staggered sequence once every four trimesters. The graduate course in Anglo-Saxon and the other courses in the literature of the middle ages will be able to be taught under the flexible curriculum which we have. Essentially it is a matter of deploying faculty and planning their teaching accordingly. Sufficient faculty are available. You should know that our undergraduate curriculum is a new one, in existence for less than two years, and will undergo a review during this year. At that time we will be considering whether to eliminate or merge certain courses, but meanwhile our planning indicates we can add this course with available faculty.

JZ/ksm

To: Chairman, Curriculum Committee

Faculty of Arts

From: Dr. Jerald Zaslove

Chairman, Undergraduate Studies
Department of English

Subject: ENGL 300 & 301 Course Proposals

Date: November 9, 1977

The Department of English wishes to institute a second course in Old English. At the present time we have one course, a beginning course in the basics of the language. Should students wish to continue beyond the basic course they have been forced to take the graduate course (see SFU Calendar, 1977-78). A number of considerations have compelled us to reconsider the present way of offering Old English:

1) The students are reluctant to abandon skills so newly acquired and as yet so rudimentary. The material is of sufficient literary interest that the last time the course was offered, several students expressed the desire to go on.

2) The course as it stands is of necessity extremely taxing, out of proportion to the work demanded by other courses. If there were two courses, the first could be devoted to a more solid foundation in the grammar and to the mastery of fewer texts. The second course would be of more profit from the standpoint of literary criticism, since the first perforce does not get far beyond the elementary problems of translation.

3) The course as it stands misrepresents the range of literature available from the eighth to the eleventh centuries. No other upper levels period course in the programme is forced to spread itself out so thinly. Furthermore, no other course has to devote precious time to linguistic concentration, without which the literature is inaccessible.

4) We fear that the present follow-up into 801 will vitiate 801 as a graduate course, since those students who have an interest in this period and who go on to graduate studies at Simon Fraser will likely have taken it as an undergraduate option.

The department voted overwhelmingly to establish the two courses. I also note that the course has proven of interest to the students. Even though the course as presently given is demanding the enrollment increased. It is our assessment that the present English 302 does not do justice to the field, nor does it allow students to do justice to their own accomplishments by limiting them to the one course.

JZ/ksm

SIMON FRASER UNIVERSITY
MEMORANDUM

.o	Sheila Roberts, Secretary	From	Ann Dawe
	Faculty of Arts Curriculum Committee		Secretary to the Dean of Science
Subject	Course Overlap - English	Date	December 2, 1977

I write in response to your memorandum of November 18, 1977.

The following New Course Proposals have been circulated to the members of the Faculty of Science Undergraduate Curriculum Committee:
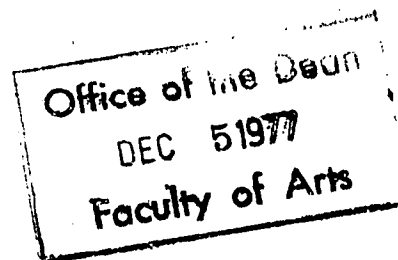
ENGL 300-4: Old English I: Introductory Old English

ENGL 301-4: Old English II: Advanced Old English.

To date, no course overlap has been reported to this Office.

Ann

/ad

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

To.... Sheila Roberts, Secretary

Faculty of Arts Curriculum Comm.

Subject.... New Course Proposal Eng. 300-4 and Eng. 301-4.

From.... M. Wideen, Undergraduate Curriculum

Chairman, Education.

Date.....2nd. December,. 1977

This is in response to your memorandum of November 18th, 1977 regarding possible course overlap of English 300 and 301 with courses in the Faculty of Education.

There is no conflict between these courses and any we offer in Education.

[signature]

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

As amended by SCUS
January 10, 1978

to Mr. H.M. Evans, Secretary

SCUS

From Sheila Roberts, Secretary

Faculty of Arts Curriculum Committee

Subject New Course Proposals - ENGL 300 and ENGL 301

Date January 5, 1977

I am attaching two new course proposals from the Department of English which have been approved by the Faculty of Arts Curriculum Committee at its meeting of November 17, 1977 and subsequently circulated to all Faculties for overlap consideration. The Library has indicated that its resources are adequate to mount these courses.

The Department is proposing to divide an existing course into two courses, to enrich the material offered, and to drop the existing course from the calendar.

Please put these courses on the agenda of the next SCUS meeting.

Thank you.

Sheila Roberts

cc. Dr. D. Birch, Assoc. Vice-President, Academic
    Dr. J. Zaslove, Assoc. Chairman, Department of English